

VOCABOLARIO DEL DIALETTO BUSSESE  
di Ugo D'Ugo con la collaborazione di Anna Pinto

**NOTE:** Un ringraziamento particolare a quanti, con pazienza, si sono prestati a scandire i termini perché potessi percepire meglio le accentazioni. Premesso che i termini non sono trascritti perfettamente con codici IPA, ritenendo che sarebbe apprezzato solo dagli esperti, di quei segni ho usato soltanto, laddove è necessario, questi: **ě**, che non si legge, la **ĩ** che non si legge (ovvero è appena accennata dovendo dare il suono a **gliě** di aglio, la **š** che si legge scě di scerta (quando è raddoppiata (**šš**) vuol dire che la pronuncia è rafforzata. (v) **significa verbo**; (pp) **participio passato**; (n) **nome**; (agg) **aggettivo**, (avv) **avverbio**. Si fa presente altresì: I nomi dei frutti e quelli degli alberi da frutto sono identici, salvo qualche eccezione segnalata di volta in volta, per diversificarli si usa l'articolo che nel caso della pianta è al maschile, es.: **lu pirě**, il pero; **lu milě**, il melo; **lu ciěvėzě**, il gelso. Per quanto riguarda i nomi, inoltre, singolare e plurale sono uguali, salvo per qualche eccezione debitamente riportata: a fare la differenza anche per questo è l'articolo; es.: sing. **la perě**, plur **lě perě**.

**LETTERA O**

| TERMINI                      | COMMENTO AI TERMINI   |
|------------------------------|---|
| (g) <b>obbě</b>              | Gobba (n)   |
| <b>Obblėghě</b>              | Obbligo (n)   |
| <b>Odiě</b>                  | Odio (n)  |
| <b>Ogliě</b>                 | Olio (n)  |
| <b>Ógně</b>                  | Unghia (n)  |
| <b>Ógně</b>                  | Ungere (v) ed anche (avv) ogni, (pp) <b>untě</b> .                  |
| <b>Oggě</b> o <b>uojě</b>    | Oggi (avv),   |
| <b>Ómě</b>                   | Uomo (n)  |
| <b>Opėrazioně</b>            | Operazione (n)  |
| <b>Opėrě</b>                 | Opera (n)   |
| <b>Ordėně</b>                | Ordine (n)  |
| <b>Órě</b>                   | Ora ((n)  |
| <b>Òrě</b>                   | Oro (n)   |
| <b>Orghėně</b>               | Organo (n)  |
| <b>Òrijě</b> o <b>Uorijě</b> | Orzo (n)  |
| <b>Oramà</b>                 | Ormai (avv)   |
| <b>Ossě</b>                  | Ossa (n) plurale di <b>Uossě</b> .                                  |
| <b>Ově</b>                   | Uovo (n), prov. <i>è mègliě n'ově oggě chě na allina addėmaně</i> . |
|                              |   |